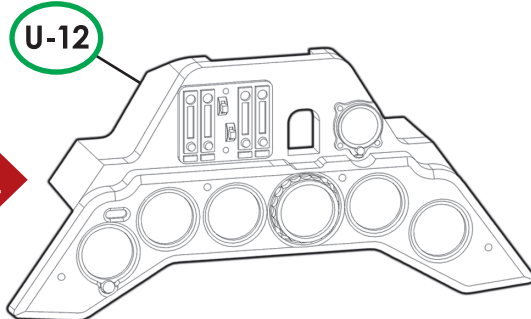
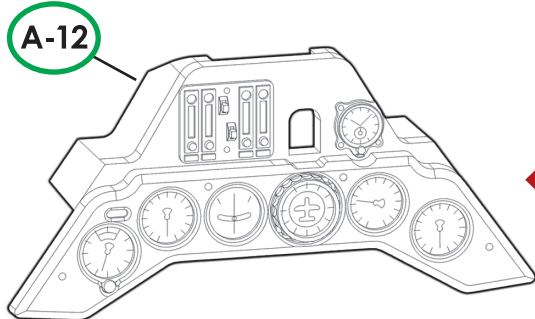


3-2. G 計器盤 Instrument Panel

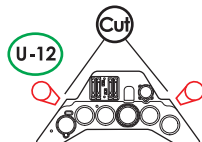
計器盤をグレー成型パーツ (A-12)、もしくはクリア成型パーツ (U-12) のどちらかを、下記の着色方法を参考に使用デカールを選択する。また、下記方法以外にも自由に組み合わせることも可能。デカールの貼り方は、69ページの下段にて確認する。Choose between the gray part (A-12) or the clear part (U-12) instrument panels. See the instructions below for the decals of your choice. You can also combine options as you wish. See the bottom of page 69 for instructions on decal application.



Option

付属デカール使用や着色など、2種類の
方法を紹介します。
See instructions below for two
options using decals or paint.

クリア成型パーツを使用する。
Use the clear parts.



A-12 使用時の計器盤着色方法 How to finish the instrument panel using the grey plastic part (A-12)

付属デカール使用や着色など、2種類の
方法を紹介します。
Two methods for finishing the
instrument panel with decals/paint.

U-12 使用時の計器盤着色方法 How to finish the instrument panel using the clear part (U-12)

クリアな素材を利用した方法を紹介します。
One method for the clear
instrument panel.

デカール全面の貼り付け Applying the decal on the whole surface

お薦め / Our recommendation

まとめて貼ることで素
早く出来る。
As the work is
done all at once,
this is fast.

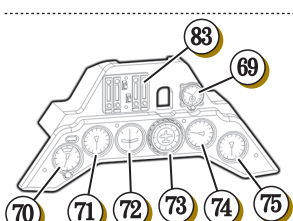
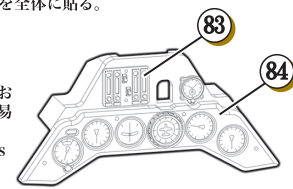
方法 / Method

パーツ裏を着色した後
に、貼り付ける。デカ
ール軟化剤などでモ
ールドに馴染ませる。
After painting the
back of the part,
apply the decal.
Use a decal
softener to make it
conform to the
shape.

一体化したデカールを全体に貼る。
Apply full
decals to large
sections.

ヤスリを軽く掛けてお
くとデカールが貼り易
くなる。
Light filing makes
it easier to attach
decals.

全体を塗装して計
器に個別のデカールを
貼ることもできる。
Paint the panel
and use
individual
instrument
decals.



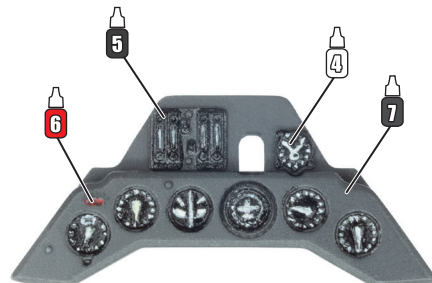
全面着色塗装 Painting the whole surface

お薦め / Our recommendation

あなたのお好みの色で
着色することが出来る。
You can paint the
instrument panel as
you like.

方法 / Method

ベースの色を塗装後に、
面相筆を使用して計
器類のモールドに合わせ
て着色する。
After painting the
base color, paint
each instrument
using fine-point
brushes.



写真は塗り分けのサンプルです。
The photo is a color sample.

デカール全面の裏面貼り付け Applying the decal on the reverse side

お薦め / Our recommendation

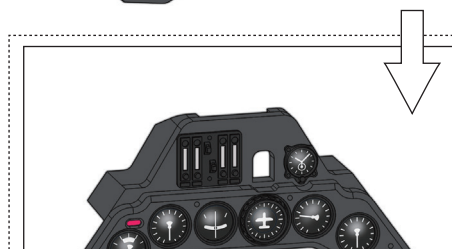
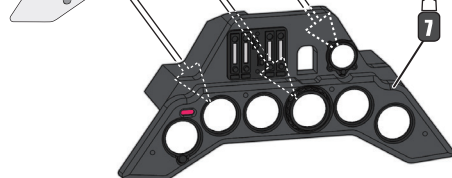
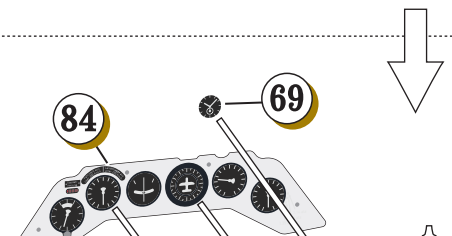
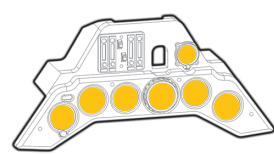
工程が多く手間がかかるが、
クリアのパーツを通して
計器類が見えるので、より
リアルに仕上がる。
As there are many steps
involved, this will be
time-consuming, but
your work will look more
realistic since the
instruments will be
visible through the clear
parts.

方法 / Method

1. 表面の計器部分をマスキ
ングなどで塗り分けた状
態で着色する。
Apply masking tape to
protect areas that are
not to be painted.

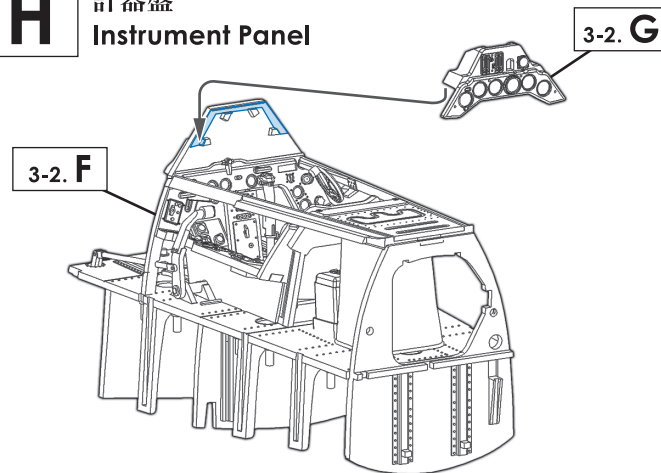
2. パーツ裏からデカールの表
面を貼り付ける。粘着力が弱
いのでデカール軟化剤など
を併用する。貼り付けた後、
正面から見て塗り分けた部
分から計器がビクッと見え
るように調整する。
Apply the decal on the
back side of the part.
As the adhesive power
of the decal is not
sufficient, please use a
decal softener too.
After applying the
decal, fine-tune its
position by checking if
you can see each
instrument clearly.

3. 乾燥させて完成。
After drying, the work is
completed!

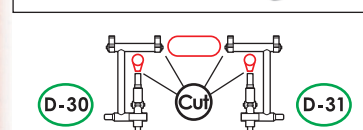
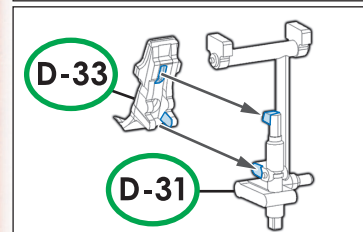
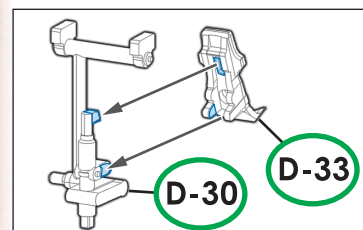


計器以外のスイッチ類は塗装する。
Paint in all switches.

3-2. H 計器盤 Instrument Panel

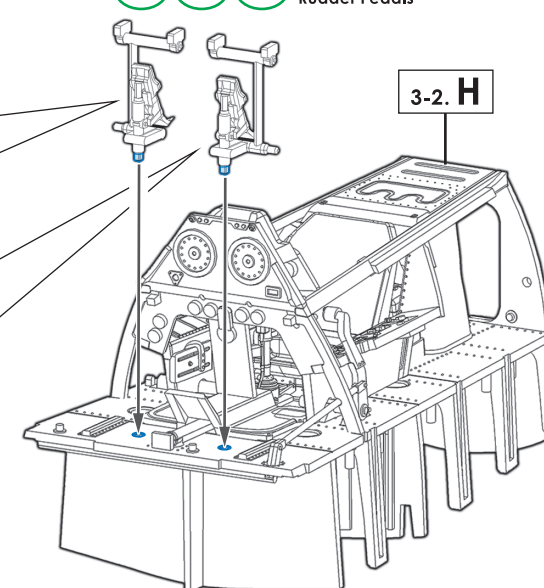


3-2. I ラダーペダル Rudder Pedals

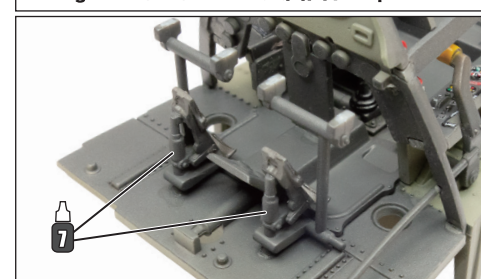
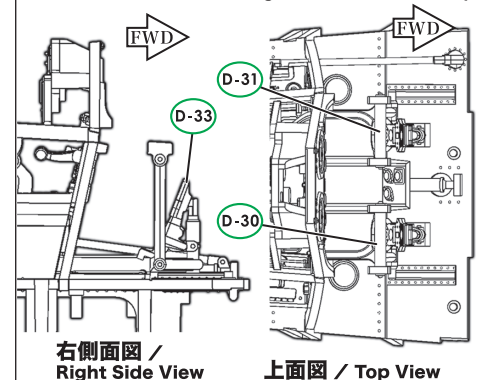


実機におけるパーツ名
Name of the parts implemented in the actual aircraft.

D-30 D-31 D-33 ラダーペダル
Rudder Pedals

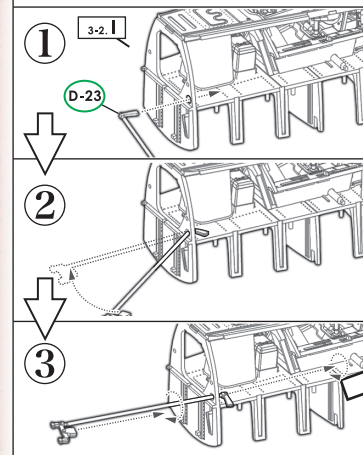


各パーツ接着位置 Parts configuration after assembly.



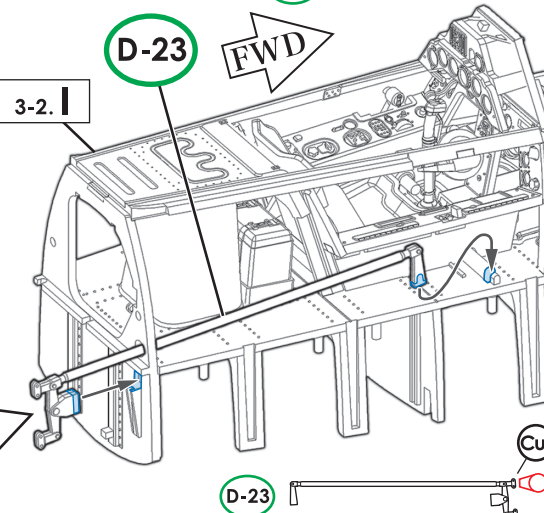
3-2. J エレベーターコントロールリンク Elevator Control Link

D-23を入りやすい向きに回転させて、
図の穴に差し込む。
Insert D-23 through the hole while rotating it.



実機におけるパーツ名
Name of the parts implemented in the actual aircraft.

D-23 エレベーターコントロールリンク
Elevator Control Link



各パーツ接着位置 Parts configuration after assembly.

